



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.3/44
31 December 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Комиссия по предпринимательству, упрощению
деловой практики и развитию
Шестая сессия
Женева, 18-22 февраля 2002 года
Пункт 5 предварительной повестки дня

**ВСЕСТОРОННИЙ УЧЕТ ГЕНДЕРНОГО ФАКТОРА В ЦЕЛЯХ РАСШИРЕНИЯ
ВОЗМОЖНОСТЕЙ ЗА СЧЕТ УВЕЛИЧЕНИЯ ВКЛАДА ЖЕНЩИН В
ОБЕСПЕЧЕНИЕ КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ**

Записка секретариата ЮНКТАД

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел	<u>Стр.</u>
Введение	2
I. Вопросы политики на национальном уровне, предлагаемые для рассмотрения Комиссии.....	3
II. Предложения, адресованные международному сообществу и ЮНКТАД	7
III. Заключительные замечания.....	9

Введение

1. Вопрос о гендерном факторе фигурирует в повестке дня ЮНКТАД еще с этапа подготовки к ЮНКТАД X. Первое Рабочее совещание экспертов было созвано секретариатом в качестве предконференционного мероприятия и было посвящено вопросам торговли, устойчивого развития и гендерным аспектам¹. Кроме того, на нем была четко выявлена необходимость всестороннего учета гендерного фактора в основной работе ЮНКТАД и был сформулирован призыв о более широком признании потенциала равенства между мужчинами и женщинами в достижении целей развития. Гендерные аспекты были также успешно вплетены в процесс подготовки к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Это нашло отражение в усилении акцента на факторе равенства между мужчинами и женщинами в Программе действий, принятой Конференцией, во всех областях, представляющих интерес для наименее развитых стран (НРС) с точки зрения развития².

2. На основе этих обязательств и с учетом все более глубокого осознания роли гендерного фактора в достижении целей развития 14-16 ноября 2002 года было созвано Совещание экспертов по вопросу о всестороннем учете гендерного фактора в целях расширения возможностей в интересах еще более глубокого осмысления этих аспектов и укрепления консенсуса государств-членов по поводу роли гендерного фактора в деле развития. Мандат этого Совещания экспертов состоял в изучении "путей увеличения вклада женщин в повышение конкурентоспособности их стран и регионов, в расширение торговых возможностей и в привлечение инвестиций и технологий".

3. В соответствии с основным мандатом ЮНКТАД, заключающемся в рассмотрении тех областей, в которых гендерный фактор оказывает колоссальное влияние на торговлю и развитие, Совещание экспертов сосредоточило свое внимание на пяти тематических областях. Были рассмотрены следующие вопросы: i) прямые иностранные инвестиции;

¹ Рабочее совещание экспертов ЮНКТАД X по вопросам торговли, устойчивого развития и гендерным аспектам было проведено 12-13 июля 1999 года в Женеве, а его результаты изложены в документе "Торговля, устойчивое развитие и гендерный фактор" (материалы, подготовленные в развитие тем, обсуждавшихся на предшествовавшем ЮНКТАД X Рабочем совещании экспертов по вопросам торговли, устойчивого развития и гендерной проблематике, Нью-Йорк и Женева, 1999 год (UNCTAD/EDM/Misc.78).

² Программа действий для наименее развитых стран, принятая третьей Конференцией Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (A/CONF.191/11), и итоговый документ предшествующего НРС III Семинара по НРС на тему "Создание потенциала для всестороннего учета гендерного фактора в стратегиях развития", принятый в Кейптауне 21-23 марта 2001 года (A/CONF.191/BP/2).

ii) торговля услугами; iii) торговля сырьевыми товарами; iv) развитие предпринимательства; и v) потенциальная роль информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). В качестве межсекторальных вопросов были рассмотрены специфические проблемы НРС.

4. Эксперты, представлявшие как развитые, так и развивающиеся страны, обсудили вышеуказанные вопросы на основе проблемной записки секретариата³. По результатам их работы был принят итоговый документ⁴, в котором были изложены конкретные рекомендации и предложения по вариантам политики, адресованные правительствам и международному сообществу, включая ЮНКТАД.

5. Цель настоящей записки - оказать Комиссии содействие в рассмотрении тех принципиальных вопросов, касающихся всестороннего учета гендерного фактора, которые были изучены экспертами. Она состоит из трех разделов. В первом разделе описываются конкретные предложения по вопросам политики на национальном уровне, принятые экспертами на предмет их рассмотрения Комиссией. Во втором разделе анализируются возможные области будущей работы ЮНКТАД, а в третьем излагаются некоторые заключительные замечания.

I. Вопросы политики на национальном уровне, предлагаемые для рассмотрения Комиссии

6. При рассмотрении пяти тематических областей, выбранных для изучения Совещанием экспертов, были выделены следующие аспекты политики, которые и нашли отражение в итоговом документе Совещания.

Прямые иностранные инвестиции (ПИИ)

7. Широко признается, что прямые иностранные инвестиции (ПИИ) оказывают значительное влияние на занятость и ее гендерную структуру. Это влияние варьируется от страны к стране и от сектора к сектору и во многом зависит также от практики и подходов в сфере занятости, применяемых инвесторами. Кроме того, те, кто определяет политику в принимающих странах, могут разрабатывать и использовать рычаги политики для обеспечения того, чтобы ПИИ не только способствовали достижению целей развития,

³ Совещание экспертов по вопросу о всестороннем учете гендерного фактора в целях расширения возможностей, записка секретариата ЮНКТАД (TD/B/COM.3/EM.14/2).

⁴ Итоговый документ Совещания экспертов по вопросу о всестороннем учете гендерного фактора в целях расширения возможностей (TD/B/COM.3/EM.14/L.1).

но и отражали важное значение обоих полов с точки зрения их вклада в экономическую деятельность.

8. Признав возможности использования рычагов национальной политики, эксперты в то же время подчеркнули важное значение дальнейшего изучения влияния практики занятости, связанной с инвестициями, для обеспечения того, чтобы директивные органы принимали взвешенные решения относительно учитывающей гендерный фактор политики в увязке с ПИИ. В свете этого было сочтено, что важное значение имеет систематический сбор дезагрегированных по признаку пола данных о занятости и заработной плате, который в большинстве стран, принимающих ПИИ, в настоящее время, как представляется, не обеспечивается.

9. Эксперты выразили обеспокоенность в связи с некоторыми формами ПИИ и призвали к тщательному изучению потоков ПИИ на предмет их соответствия макроэкономическим целям и целям развития, включая равенство мужчин и женщин. В этой связи эксперты подтвердили необходимость содействия обеспечению восприимчивости к гендерному фактору и социальной ответственности частного сектора. Было сочтено целесообразным учитывать гендерное воздействие при подготовке адресных программ в области ПИИ и стратегий, направленных на привлечение ПИИ в отдельные секторы и отрасли.

Торговля услугами

10. Было указано, что для выработки надлежащих мер политики важное значение имеет более глубокое осмысление гендерного измерения торговли услугами. Должный учет соображений, касающихся процесса развития, справедливость в распределении благ от торговли и вопрос о социальных последствиях представляют собой важнейшие аспекты, которые должны присутствовать в государственной политике, проводимой в отношении сектора услуг. Торговля услугами уже продемонстрировала колоссальный потенциал роста, но в то же время выдвинула на первый план конкретные вопросы, касающиеся вклада женщин. Примеры, приведенные в этой связи экспертами, касались услуг здравоохранения и туризма, где вышеуказанные проблемы пока должным образом не решены. Иногда это приводит к дискриминации женщин - поставщиков конкретных услуг.

11. Эксперты признали также, что сектор услуг относится к числу тех секторов, в которых точные данные, особенно дезагрегированные по признаку пола, не являются легко доступными и не публикуются. В этой связи эксперты предложили правительствам настойчиво добиваться улучшения сбора, классификации и анализа статистической

информации и качественных данных для отражения особенностей работы женщин в сфере услуг. Было сочтено, что именно это составляет основу для выработки адекватной политики, обеспечивающей социальное и гендерное равенство в сфере услуг.

12. В целях повышения конкурентоспособности женщин в секторе услуг эксперты призвали правительства разрабатывать и осуществлять собственные программы и поощрять добровольные, адресные меры со стороны делового сообщества в целях стимулирования роста производительности в сфере услуг.

13. Эксперты признали потенциальную уязвимость развивающихся стран в деле ведения многосторонних и региональных переговоров, особенно по сектору услуг. При ведении переговоров развивающимся странам необходимо не только принимать во внимание собственные общие цели развития, но и обеспечивать учет гендерного фактора, особенно в таких чувствительных к гендерным аспектам секторах, как услуги здравоохранения или туризм.

14. Эксперты подчеркнули также необходимость расширения участия женщин в процессах выработки политики и принятия решений за счет повышения уровня их компетентности/квалификации для выполнения роли лидеров в торговле услугами.

Торговля сырьевыми товарами

15. Самым серьезным препятствием на пути увеличения вклада женщин в сырьевом секторе является заблокированность доступа женщин к экономическим активам, особенно к земельным ресурсам, недвижимой собственности и ко всем обусловленным этим благам. Это имеет очевидные негативные последствия для их участия в процессе товарного производства, а также в торговле сырьевыми товарами. В некоторых случаях заблокированность их доступа является следствием неэффективности нормативно-правовой базы и устаревших норм обычного права. В этой связи эксперты пришли к выводу о том, что правительствам следует пересмотреть законы, политику и административную практику, включая обычное и традиционное право, для обеспечения равного доступа к владению землей, имущественным правам и доходам, а также к кредиту в сельских районах.

16. Учитывая неравенство между мужчинами и женщинами с точки зрения участия в производственных процессах, эксперты рекомендовали правительствам принять на вооружение активную политику, направленную на поощрение создания кооперативов и предприятий для женщин. Эта активная политика призвана облегчить доступ женщин к информации, коммуникационным средствам, технологиям и торговым сетям для полной

реализации их потенциала. Правительства способны сыграть исключительно важную роль посредством принятия и поощрения мер, направленных на оказание женщинам услуг по поддержке предпринимательской деятельности, таких, как маркетинг и бизнес-планирование. Эти меры можно также подкрепить учитывающими гендерный фактор программами агротехнической пропаганды.

Развитие предпринимательства

17. Эксперты признали, что в ряде развивающихся стран участие женщин в предпринимательской деятельности является довольно ограниченным. Ввиду недоступности производственных ресурсов женщины исключаются из процессов производства и сбыта продукции и, следовательно, оказываются не в состоянии извлечь выгоды из своего участия в этих процессах для обеспечения средств к существованию. И вновь эксперты пришли к выводу, что это является следствием сочетания ряда факторов, и возложили вину на нормативно-правовые и финансовые системы.

18. В этой связи правительствам следует пересмотреть и принять законы и положения о коммерческой деятельности для расширения доступа женщин к собственности и эффективного использования ими экономических ресурсов. В целях облегчения доступа женщин к финансовым ресурсам, необходимым для реализации любых хозяйственных инициатив в сфере предпринимательской деятельности, эксперты призвали правительства обеспечить охват национальными финансовыми учреждениями тех сегментов слоя потенциальных предпринимателей из числа женщин, которые ими недостаточно обслуживаются, путем реализации целого ряда позитивных мер в области финансирования и банковского обслуживания.

19. Эксперты рекомендовали также государственным учреждениям поддерживать создание национальных сетей женщин-предпринимателей и их деловых ассоциаций. Подобные сети и ассоциации способны обеспечить расширение участия женщин в хозяйственной деятельности, а также расширить их возможности в деле влияния на процесс принятия экономических решений на национальном уровне.

Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)

20. Произошедшие в последнее время вековые сдвиги в развитии информационно-коммуникационных технологий, приведшие к появлению Интернета, который рассматривается как общественное благо, породили необходимость в проведении активной государственной политики для обеспечения справедливого распределения выгод от этого между мужчинами и женщинами. Вопрос о доступе женщин к ИКТ все еще

вызывает серьезное беспокойство во многих странах. Неспособность женщин получить доступ к Интернету негативно сказывается на их участии на рынке труда. Такое неравенство между мужчинами и женщинами и перекосы в доступе к Интернету также являются следствием действия целого ряда факторов, и прежде всего потребностей в инфраструктуре, а также стереотипного восприятия роли женщин в обществе.

21. В этой связи эксперты призвали правительства к мобилизации и распределению требуемых ресурсов для удовлетворения потребностей в необходимой инфраструктуре (линии телефонной связи, провайдерские Интернет-услуги и т.д.) в качестве одной из важнейших долгосрочных целей развития. Вместе с тем некоторые меры могут быть приняты незамедлительно, даже в отсутствие огромных капиталовложений в инфраструктуру. Правительства во взаимодействии с местными органами власти могли бы создать или поддержать создание Интернет-центров с доступными ценами на услуги, которые обеспечили бы женщинам доступ к Интернету. Такая политика могла бы сопровождаться реализацией различных информационно-просветительских и учебных программ, рассчитанных не только на обучение простому пользованию Интернетом, но и, что важнее всего, на обеспечение использования женщинами предлагаемых им возможностей, таких, как возможности создания собственных предприятий.

22. Эксперты признали также, что представленность женщин в индустрии информационных технологий является неудовлетворительной. По их мнению, правительствам следует: принять на вооружение политику, направленную на расширение приема женщин на курсы, связанные с ИКТ, путем проведения специальных информационных кампаний и с помощью программ стипендий; обеспечить участие женщин в разработке и развитии новых технологий, а также обеспечить представленность женщин в органах, определяющих политику в сфере ИКТ.

II. Предложения, адресованные международному сообществу и ЮНКТАД

Прямые иностранные инвестиции (ПИИ)

23. Эксперты признали важное значение обмена информацией между правительствами о передовом опыте в различных отраслях и странах, касающемся обеспечения равенства в сфере занятости (включая наем на работу, профессиональную подготовку, продвижение по службе и условия труда) в транснациональных корпорациях (ТНК), особенно в зонах экспортной переработки/свободной торговли. Такой обмен информацией обеспечит учет извлеченных уроков в национальной политике. ЮНКТАД совместно с другими международными учреждениями, возможно, сочтет целесообразным сосредоточить свое внимание на этих вопросах в рамках своих программ, касающихся ПИИ и ТНК.

24. Эксперты призвали также ЮНКТАД отражать гендерные аспекты во всех будущих аналитических мероприятиях и исследованиях, а также в программах консультативных услуг, касающихся ПИИ и их влияния на принимающие страны. Кроме того, они призвали ЮНКТАД к изучению методов заключения ТНК субподрядных соглашений с точки зрения их влияния на фирмы-поставщики и на неформальный сектор.

Торговля услугами

25. В области торговли услугами эксперты признали важное значение рассмотрения процесса либерализации торговли в комплексе. В этой связи они указали на необходимость принятия соответствующих международных стандартов деловой и профессиональной квалификации и поведения. Поскольку отсутствие этих мер может негативно сказаться на жизни женщин, эксперты пришли к выводу о том, что ЮНКТАД, возможно, следует глубже изучить этот вопрос.

26. В сфере статистики ЮНКТАД, по мнению экспертов, располагает прекрасными возможностями для участия в процессе подготовки и организации сбора необходимой информации в секторе услуг.

Торговля сырьевыми товарами

27. Было признано, что женщины с учетом их трудового вклада в производство некоторых товаров с высокой добавленной стоимостью, таких, как свежие фрукты и овощи, могут получить выигрыш от организации эффективного сбыта этих товаров. В этой связи женщины благодаря программам профессиональной подготовки могли бы приобретать знания, необходимые для соблюдения стандартов качества в каждом рыночном сегменте в странах-импортерах. ЮНКТАД совместно с МТЦ могла бы организовать соответствующие семинары, а также другие мероприятия по укреплению потенциала, включая программы технической помощи.

28. Эксперты признали потенциал агротуризма в качестве средства расширения участия женщин в экономической жизни в сельских районах. В этой связи они призвали ЮНКТАД изыскивать пути и средства для изучения потенциала и возможностей, обеспечиваемых подобными инициативами.

Развитие предпринимательства

29. Эксперты подчеркнули важное значение обмена информацией и налаживания сетевого взаимодействия между женщинами-предпринимателями. Такого рода деятельность, вне всякого сомнения, способствует увеличению потенциала женщин в области организации бизнеса и позволяет им повышать степень их экономической независимости. В этой связи эксперты предложили ЮНКТАД в сотрудничестве с другими международными организациями содействовать развитию региональных сетей женщин-предпринимателей и их деловых ассоциаций.

30. С учетом существующих программ развития предпринимательства в организациях ООН эксперты пришли к выводу об исключительно важном значении того, чтобы эти организации были знакомы с деятельностью друг друга и совместно способствовали улучшению согласованности политики и стратегий как на национальном, так и на международном уровне.

Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)

31. Необходимо в безотлагательном порядке обеспечить всесторонний учет гендерного фактора в общей работе по вопросам ИКТ и электронной торговли. Эксперты рекомендовали ЮНКТАД продолжить свою работу по выявлению путей и средств, с помощью которых ИКТ и электронная торговля могут создавать для женщин новые экономические возможности. В этой связи эксперты пришли к выводу о том, что ЮНКТАД следует проводить аналитическую и конкретную исследовательскую работу для изучения гендерно-специфических возможностей "цифровой экономики" с особым акцентом на следующих вопросах: i) уровень занятости женщин в секторах услуг, связанных с ИКТ; ii) степень вовлеченности этих секторов в экспортную деятельность; и iii) тип занятости, который иностранные фирмы обеспечивают в таких секторах услуг с точки зрения гендерной перспективы.

III. Заключительные замечания

32. Совещание экспертов обеспечило уникальную возможность для обсуждения различных вариантов политики, касающихся гендерного фактора и развития, в рамках межправительственного механизма ЮНКТАД. Первоначальные неофициальные отзывы как экспертов, так и других представителей правительств, а также уровень участия и характер обсуждения, которые нашли отражение в итоговом документе, свидетельствуют о том, что всесторонний учет гендерного фактора имеет важное значение для роли и

мандата ЮНКТАД. Совещание также призвало ЮНКТАД играть свою роль в обеспечении всестороннего учета гендерных аспектов в ее работе.

33. Эксперты особо выделили следующие моменты, касающиеся того, как ЮНКТАД может оптимально обеспечить вплетение такого аспекта, как гендерный фактор и процесс развития, в основную канву своей работы и деятельности:

- поддержка различных инициатив в области технической помощи для оказания содействия женщинам в укреплении потенциала, а также инициатив в области производства и коммерциализации сырьевых товаров;
- поощрение проведения политики, учитывающей гендерный фактор, в ходе многосторонних и региональных торговых переговоров в рамках либерализации торговли услугами;
- проведение анализа воздействия ПИИ на равноправие мужчин и женщин в принимающих странах, а также изучение субподрядной практики ТНК в целях выявления возможностей для обеспечения равенства мужчин и женщин;
- содействие развитию региональных сетей женщин-предпринимателей, а также дальнейшей увязке программ ЮНКТАД с программами развития предпринимательства других учреждений ООН;
- обеспечение всестороннего учета гендерного фактора в общей работе ЮНКТАД и разработка программ, с помощью которых ИКТ и электронная торговля могли бы создать для женщин новые экономические возможности, в сотрудничестве с правительствами и другими специализированными учреждениями ООН.
